

Pravilna načela manjšinske politike

Kot smo ponovno poročali, je bil v Kopru seminar mladine obmejnih področij treh držav o manjšinskih vprašanjih. O zaključkih tega seminarja nam je poslal tajnik Mladinske iniciative Svetina Vito naslednji članek.

Teletki teden so se — kot je tisk že poročal — v Kopru zbrali predstavniki napredne mladine, živeče v treh obmejnih državah: Avstriji, Italiji in Jugoslaviji, da razpravljajo o problematiki manjšin. Na tem seminarju je bila prisotna tudi slovenska iniciativa, ki združuje slovensko mladino iz Trsta, Gorice in Beneške Slovenije v njenih naporih za narodnostni obstoj. Mi se je mnogi obetala od dela in zaključki so se pričakovano v celoti uresničila. Predvsem je treba poudariti dejstvo, da je prav stvarna in poglobljena razprava o vprašanjih narodnostnih manjšin, katere so razpravljali ljudje, združevala in se je izpla veži.

Na seminarju je prišlo do izjavnega delstva, da imajo manjšinske področje, v bistvu poudarila in da so že mnogo prispevali pri izboljšanju odnosov med narodi, pri globljem poznavanju ljudi in držav. Zelo pomembno je bilo potrjeno stališče, da morajo biti narodnostni vprašanja most med narodi in pomagati k odstranitvi narodnostnih predsodkov in preobrniti ozkih okvirov meja.

Na seminarju v Kopru je bil po našem mišljenju zelo pozitivno in mnogo doprinesel k razumevanju ocenjevanju pravic manjšin in se zlasti slovenske skupnosti, ki živi v Italiji. Vse prisotne organizacije in posamezniki, da določeni krogi, da določeno gledajo na slovensko narodnostno kot na tuje telo v slovenski državi in da imajo neprijeten odnos. Zato tudi slovenska manjšina se vedno ni razumevala, ki bi bile pozitivne in v sedanjem razvoju, kot se narodnostna vprašanja posvoda po svetu dokončno rešajo.

Napredne sile v Italiji morajo vedno zavzemati pozitivno stališče do narodnih manjšin. Prav o tem vprašanju se je razpravljalo. V analizi se je videlo, da obstajata dve klasični trditvi pri ocenjevanju narodnostnega vprašanja manjšin. Prva je, da je to stvar izključno vprašanje druga, pa da se narodnostna rešila samo v socializmu.

Zavrnjeni sta bili obe omejitveni tezi. Udeleženci so sodelovali, da je v Italiji možno in nujno rešiti problem narodnostnih manjšin v okviru borbe za izboljšanje ustave in demokracije javnega življenja, in sodelovanjem širokih narodnostnih sil. Na to vprašanje je bilo gledati dinamično, ne statično. Vprašanje narodnostnih manjšin se ne sme obravnavati zornega kota zaveznikov, temveč kot notranji problem naprednih gibanj vseh narodov, ki bi gledale na manjšino s stališča zaveznikov, bi stale na popolnoma napačnem stališču in bi nepravilno pristopale k reševanju manjšinskih problemov.

Mnogo je bilo tudi govora o konkretnih stališčih strank do manjšine. Predvsem je bilo ugotovljeno, da morajo napredne stranke gledati na manjšino kot na celoto, ne smejo obravnavati razne ločene dele, odnosno voditi razredna zaveznikstva, temveč se morajo boriti za interese manjšine kot celote in upoštevati kulturne, gospodarske, socialne in politične interese manjšine.

AMERIKANISCHEN SEKTOR



V zadnjem času se je napetost okoli Berlina znova stopnjevala in prišlo je tudi do več incidentov. Slika je posneta ob prehodu iz vzhodnega dela mesta v ameriški sektor

Kubanski begunci, ki so prišli iz ZDA so z dveh ladij obstreljevali Havano

Obstreljevanje je trajalo sedem minut in poškodovanih je bilo več poslopij - Castro je poudaril odgovornost ZDA za napad - Izmikajoča izjava ameriškega državnega departmaja

HAVANA, 25. — Havanski radio je oddajal izjavo predsednika vlade Fidela Castra, s katero je sporočil, da so pretekle noči neznane oborožene ladje bombardirale Havano. Castro je dodal, da je po mnenju kubanske vlade za ta napad odgovorna ameriška vlada.

Izjava se glasi: «Ob 23.30 preteklo noč so ladje, opremljene s topovi napadle obalo Havane in so izstreljevale dvajsetmilimetrske izstrelke. Ladje napadaleve so se v temi približale za približno kilometer od obale in so začele streljati proti poslopjem preste v Miramaru. V tem delu mesta so številna stanovanja študentov, ki so dobili študijske štipendije, hotel Icar, gledališče Chaplin in privatne hiše, v katerih stanujejo številne ženske in otroci. Te hiše so eksplozivni izstrelki zadeli na številnih krajih in so s tem spravili v nevarnost življenje stanovalcev.

Z izjavo ni izdajalski napad dokazuje podost, zločinstvo in piratstvo njegovih izvršiteljev. Ameriška vlada in plačani agenti, ki jih ta vlada rekrutira in oborožuje, delujejo nekanonizirano z obal Floride, in to je izvajanje zakonov in najosnovnejših mednarodnih dolobč.

Mi valimo na vlado ZDA vsa odgovornost za ta novi podost, ki pred vsem svetom napadalne načrte, ki jih imperialisti pripravljajo proti Kubi. Opozorjamo predsednika ZDA, da bo naše ljudstvo sprejelo vse potrebne ukrepe, da se zavaruje pred nevarnostjo.

Kubanska revolucija, ki je niso moglo uničiti gospodarska blokada, stalne vojaške akcije in neposredni napadi, ki so jih organizirala ZDA, bo sposobna upreti se in odbiti vsa nepravilna napad. Domovina ali smert. Zmagati bomo».

Kakor piše list «Hoya», so nekateri izstrelki prileteli v dve sobi hotela Sierra Maestra. Osebe hotela je povedalo, da je napad trajal sedem minut. V veži hotela so našli 20-milimetrske in 57-milimetrske izstrelke. List dodaja, da je en izstrelki priletel v sobo, kjer sta spala dva otroka, in eksplozivni nekaj centimetrov pred posteljo, a ju na srečo ni rani.

Tudi gledališče Chaplin je bilo poškodovano. Kubanski radio je sporočil, da so ladje izstrelile skupno okoli šestdeset strel. Nekateri kubanski vojaki so začeli streljati proti silhetam, ki jih je bilo videti na morju, toda protiletalske baterije, ki so vedno v pripravljenosti, niso streljale, ker v temi niso mogli nič izslediti.

V Washingtonu je ameriški državni departma zavrnil odgovornost za bombardiranje Havane. V uradnem sporočilu državnega departmaja za izjavo, da sta zvezda ZDA s tem bombardiranjem. Popoldne pa je predstavnik ameriškega državnega departmaja izjavil, da imajo dokaze, da je bombardiranje Havane organizirala skupina kubanskih beguncev, ki živijo v Miamiu. Dodal je, da gre za organizacijo kubanskih študentov.

«Tak napad, organiziran v nagli, je dejal predstavnik, na more obiti komunističnega aparata. Medtem ko cenimo čustva in njihovo nasprotno zatiranje sil tamkajšnjega režima, nam je nemogoče odobriti uporabljanje ozemlja ZDA kot izhodne točke za take napade. Obalna straža namerava zapleniti ladje, ki so jih uporabili za napad. Vsak poizkus katere koli organizacije, da bi bila takega ponovila, bo povzročil izvajanje določb zakona o nevarnosti. Na vprašanje, za kake ladje je šlo, je predstavnik odgovoril, da gre za dve nepriznani izvidniški ladji, ki sta aveti. Jedno sedaj že priselil v ameriške teritorialne vode.

Toda to ameriško odgovornost jasno kaže izjava, ki jo je v Miamiu na Floridi (kjer se zbirajo kubanski begunci, ki jih ZDA podpirajo) predstavnik organizacije «Directorio Revolucionario Estudiantil» izročil tisku. Ta izjava javlja, da sta dve ladji sinoci ob 23.30 «unicili gledališče Chaplin». Izjava dodaja, da sta bili dve ladji oboroženi «z več kakor stiriinast topovi». Dalje pravi izjava, da sta ladji izstrelili proti gledališču Chaplin štiriinast strel in iztop in proti hotelu, kjer je v istem trenutku bil sprejem na čast češkoslovaškim in sovjetskimi tehnikom, ki so nedavno prišli na Kubo. Dalje pravi, da sta ladji izstrelili proti gledališču Chaplin stanovanjski tehnik, ki so prišli iz Sovjetske zveze in drugih vzhodnih držav. Dalje je rečeno, da bombardiranje pomeni znak za povečanje dejavnosti v gorovju Escambray.

Seminar v Rovinju

Na otoku Katarini pri Rovinju prihaja skozi visoke borovice rahel veter. Kar prijeto je sedeti tu v senci in se pogovarjati, medtem ko nekaj sto metrov proč pripeka žgoče sonce. Stotine in stotine kopalcev povsod, v morju in tik ob obali. Govorica? Babilonska zmešnjava. Križajo se slovanski, germanski in romanski jeziki.

Kljub temu pa je pod borovci veličastna tišina. V tej tišini smo poiskali prof. Diega Valerija, ki poučuje na padovanskem vseučilišču in ki se je znašel v Rovinju čisto slučajno. In še bolj slučajno je včeraj predaval na seminarju za šolnike (učitelje in profesorje) italijanske manjšine v Jugoslaviji, ki je bil te dni v Rovinju. Prof. Valeri je prišel na Katarino na enotedenski dopust. Ker pa se je v Rovinju nahajal tudi njegov kolega s padovanskega vseučilišča prof. Gianfranco Folena in sicer zato, ker so ga povabili, da predava na seminarju, je tudi on sprejel vabilo, da spregovori 47 tečajnikom.

«Vabilo sem sprejel z veseljem,» nam je dejal prof. Valeri, ki zavzema v današnjem italijanskem slovnstvu vidno mesto. Tema včerajšnjega predavanja je bila: «Sodobna italijanska poezija», toda prof. Valeri je prekorčal ta okvir ter se porazgovoril s tečajniki o tem in onem. Verjetno je to storil zato, da bi si bil najhitreje na jasnem glede splošne izobrazbe tečajnikov in njihove zmožnosti dojemanja najnovejših dogajanj na področju italijanske kulture.

Prav v zvezi s tem smo ga vprašali, kakšna vprašanja so mu postavljali tečajniki. «Vprašanja so zadevala najrazličnejša področja italijanskega slovnstva,» je odvrnil prof. Valeri. «Značilno pa je predvsem dejstvo, da so tečajniki dokazali, da zares aktivno sledijo predavanjem, da se žijo zanimajo za vse sodobne probleme italijanske kulture in da se konkretno trudijo, da ne izumre tradicija italijanske kulture v Istri, ki jo sicer nihče ne ograža.»

Izjava prof. Valerija so potrdile vtis, ki smo ga dobili pri razgovoru z ravnateljem rovinjske gimnazije prof. Bormejem. Seminar za italijanske šolnike v Jugoslaviji je priredila vlada Ljudske republike Hrvaške. Tečajnikov je 47, ki so vsi italijanske narodnosti, in sicer iz koprškega, puljskega in reškega okraja. Predavanjem pa prisostvujejo tudi štirje hrvaški učitelji in profesorji, ki se želijo izpopolniti v italijanskem slovnstvu in italijanski zgodovini.

Tečaj se je začel v ponedeljek 20. t. m. ter je trajal vsak dan od 8. do 13. ure. Zaključil se bo jutri. Dnevno so predavali trije profesorji. Dva, in sicer prof. Gianfranco Folena ter prof. Sergio Anselmi, sta prišla iz Italije. Prvi poučuje, kot smo že povedali, na padovanskem vseučilišču, drugi na vseučilišču v Anconi. Povsem slučajno je vodstvo seminarja angažiralo prof. Valerija, medtem ko je bilo načrtno predvideno sodelovanje prof. Lucia Lonze in prof. Carla Schifferja iz Trsta. Prof. Lonza bo predaval danes, in sicer o temi: «Zakaj ni prišlo do agrarne reforme za časa italijanskega prepodrasa». Prof. Schiffer pa bo razpravjal «O demokratskih strujah v italijanskem prepodrasu».

Ce preberemo program predavanja se nam vsiljuje vtis, da je pripadla predavateljem, ki so jugoslovanski državljani (gre za nekaj profesorjev z zagrebške in beograjske univerze, za prof. Bormeja in še nekatere druge) naloga, da seznanijo tečajnike s najnovejšimi izsledki na področju italijanskega jezikoslovja. Vsaj nekateri predavatelji iz Italije ne so posvetili svojo pažnjo vprašanjem zgodovinskega in političnega razvoja Apeninskega polotoka v zadnjih sto letih.

V tej zvezi menimo, da bo precej zanimivo današnje predavanje prof. Lucia Lonze, posebnost zato, ker bo zadevalo eno izmed najbolj perečih italijanskih socialnih in političnih vprašanj: agrarne reforme. Predavanje bo toliko bolj zanimivo, ker je predavatelj tržaški socialdemokrat. Isto velja tudi za predavanje prof. Schifferja.

K vsemu temu lahko dodamo še nekaj misli. Jugoslovanske šolske oblasti se aktivno trudijo, da bi se zvišala splošna raven izobrazbe šolnikov italijanske manjšine v Jugoslaviji. V ta namen oblasti same prirejajo seminarje in tečaje, na katerih predavajo tudi znane osebnosti na področju književnosti in zgodovine iz italijanske republike. Popolnoma pravilno! Mi smo v našem časopisu že neštokrat poudarili, da mora biti narodna manjšina tesno povezana s kulturnim dogajanjem v matični deželi. Kar se nas tiče, smo se vedno držali tega načela. Zal pa je res, da ta naša stremjenja niso našla odmeva pri tukajšnjih in tudi rimskih oblasteh. Kdaj se bodo te oblasti zavzele iskreno in pošteno za ohranitev kulturnih in drugih tradicij Slovencev na Tržaškem in Gorškem (da ne govorimo o Beneški Sloveniji, kjer se Slovincem sploh ne priznajo niti najosnovnejše pravice), kdaj bodo te oblasti poskrbele za seminarje, tečaje itd. ob sodelovanju slovenskih in drugih predavateljev iz Jugoslavije?

Tržaški Slovenci z veseljem ugotovljamo take pobude kot je govinski seminar za italijanske šolnike, ker smo prepričani, da je ta pot edina, ki lahko pripelje do mirnega sožitja med narodi, ki živijo drug tik drugega, ali se celo prepletajo na določnem zemljepisnem področju.

Zato je tem bolj nerazumljivo in nedopustno šikaniranje, ki so ga doživeli ljubljanski slavisti med svojim obiskom v Beneški Sloveniji in v Cedadu v preteklih dneh.

DANES

Letošnje poletje



(Iz pariškega tednika «Express»)

DONALD HONIG MOŽ NA NEBOTIČNIKU

Opazoval je množico, ki se je obratno spodaj, na pločniku. Pr... se je ustavil. Ampak vse to, gledano z okrajka šestindvajsete... nadstropja nebotičnika, kjer je stal, je bilo tako malo važno.

Tedaj je posvetil svojo pozornost prestrašenim obrazom, ki so pogledali skozi okno nedaleč od njega. Najprej je bila sobanica, nato liftboy, ki je hotel videti, kaj se dogaja. Trenutek pozneje se je pomolila skozi okno nova direktorjevega pomočnika, slednji pa še debelo direktorjevo obličje.

— Kaj počnete tu? — je vprašal direktor.

— Skočil bom.

— Skočil boste? Dol?

— Da.

— Kdo ste?

— Carl Adams... Umaknite se!

Okrajek je bil širok okoli 45 centimetrov. Adams je stal med dvema oknom, tako da ga nihče ni mogel doseči. S hrbtom se je uprl v zid in vroče opoldanske sonce mu je sijalo v obraz. V beli razpeti srajci je bil podoben možu, ki se pripravljala, da bi stopil na morišče.

Skozi okna so pogledale nove glave: zdravnik, razni hotelški služabniki in slednji še duhovnik. Oslavljaj ga je z »gospod Adams« in mu pričel tihoprigo varjati.

— Zakaj ne pridete noter in nama vsega lepo ne pojasnite? — je vprašal duhovnik.

— Nimam kaj pojasnjevati.

— Ali želite, da vam pomagam, da se vrnete v sobo?

— Če se mi približa za en nan korak, — je zagrozil Adams, — bom skočil.

— Kako vam pa lahko pomagam? — Ne prosim pomoči.

Tedaj je pogledala skozi okno nova policaja, ki je upravljaj promet na križišču pred hotelom.

— Hej, prijatelj, — je dejal policaj, — poklical so me sem. Pravijo, da hoče nekdo napraviti samomor. Tega menda vendar ne misliš resno?

— Nasprotno, čisto resno mi nimam.

— Zakaj?

— Zato ker ljubim takšne prijatelje, kjer je mnogo ljudi.

— Smisel za humor imaš, — mu je dejal policaj. — To mi je všeč.

Pri teh besedah se je nagnil skozi okno, kolikor je mogel.

— Hočeš cigareto?

— Ne, — je dejal Adams in prezirljivo gledal policaja.

Ta je izvlekel cigareto, si jo prižgal in puhnil dim v sončno svetlobo.

— Lep dan, kajne? — je vprašal Adams.

Mračneži si, prijatelj, ko na krstino?

— Ne. Pa ti?

— Imel sem ženo.

— To ni dobro.

— Ni, — je potrdil Adams.

»Še včeraj sem imel družino,« je razmišljajal. Zjutraj je zapustil hišo, in ko je bil na pragu, mu je dobilo njun zakon je bil že dolgo brez poljubov. Ona pa ni bila njegova žena; še vedno je bila ljubila, kakor vedno. Nikoli ni prišla na ločitev, čeprav mu je žena rekla, da ga bo morala zapustiti.

Ko se je popoldne vrnil domov, žene ni bilo več. Našel je prazen stekleničko uspašila, ki je ležala na kavčiku.

Kos papirja na blazini mu je bil pojanjati. To je bilo neumno za razumeti. Omenila je Steva, ker je vedel, da njen mož v vse; njegova pozna. Nekoč je videl kaj pisanih, in ko jo je vprašal, če se je bil to, mu je odgovorila: »Stevo«. Nikoli ni ni prišla, kakor vedno. Z mnogim prijateljem je bila rekla, da se njun zakon ni bil konča. Od tedaj je javno življenjsko s Stevom.

V tistem času se ji je Stevo pričel izgubiti. Včeraj pa je ustavil, da se ne želi več seznaniti z njo. Tega ni mogla prenesti.

Zapustil je hišo in bludil po ulicah do polnoči. Ko se je naslednjega jutra prebudil, je vedel, kaj bo storil. Odšel je v hotel in zahteval sobo, ki leži čim



Akademiški zabavni orkester iz Ljubljane je dosegel na festivalu v Helsinkih velik uspeh in prvo nagrado

POD GESLOM «MIR IN PRIJATELJSTVO»

Mladina iz 142 držav je prišla na mednarodni festival v Helsinkih

Na festivalu, ki je trajal od 29. julija do 6. avgusta, je bilo vsak dan mnogo kulturnih prireditev - Velicestna je bila povorka ter zaključna prireditev

»Mir in prijateljstvo« je geslo, pod katerim se družijo že več let mladina vsega sveta na mladih festivalih, ki jih prireja vsaki dve leti v raznih mestih in deželah. Razveseljivo je, da je prav mladina tista, ki skuša pod geslom smir in prijateljstva zgraditi pot do blagostanja in miru na vsem svetu.

Na mladih festivalih prihaja vedno bolj in bolj do izraza težnja po miru in prijateljskem sožitju med narodi. Na festivalu se snide mladina iz vseh krajev sveta, da se med sabo seznanijo in se pripravijo na svetovno bodočnost.

— Ali lahko kaj storim za vas? — je vprašal.

— Ne, — je dejal kratko Adams.

— Ali želite, da vas pustimo samega, da bi razmislili?

— To je edino, kar vas prosim. Duhovnikova glava se je umaknila in Adams je slisal govorečo ljudjo v sobi, ki so iskali način, kako bi ga nagovorili, da bi spremenil svoj sklep.



S takim ogromnim »človekom« so se predstavili Somalci v zaključni povorki na VIII. mednarodnem mladinskem festivalu v Helsinkih



Na zaključni prireditvi mladinskega festivala v Helsinkih

Neizčrpna ustvarjalna sila osemdesetletnika

Pesnik Alojz Gradnik stoji v slovenski literaturi kakor smotna skala. Njegova pesniška pot je bila nenavadna, saj je izdal prvo samostojno pesniško zbirko, ko mu je bilo že štirinajst let (Padajoče zvezde 1916). Rasel je ob slovenski moderni, ne da bi bila ta zapustila vidnejših sledov v njegovi poeziji, razen prav na začetku. Potem je rasel in se razvil kakor samotno drevo. Viharji dobe in osebnosti so hrumeli skozi njega, ušledine teh pretrsov in potresov so našle v njegovih pesmih adekventen in globoko doživljen izraz.

Njegova erotika je težka, zemeljska in kot taka v slovenski liriki edinstvena. Razpon njegovih čustev nima med Erosom in Tanatomom, med ljubeznijo in smrtjo. Zato je v bistvu taka erotika tragična. Z naslovi njegovih naslednjih dveh zbirk dajejo temu njegovemu čustvenemu svetu poudarek: Pot bolesti (1922) in De profundis (1926).

Gradnik je bil rojen na naši zapadni narodnostni meji, v Me-



Alojz Gradnik

dani v Brdih. Zato je še posebej občutljiva naš narodnostni problem, ki je bil pred prvo svetovno vojno, a še posebej med obema vojnami, ko je bil njegov domači kraj odtrgan od slovenske domovine in je bil izročeni fašistični Italiji, tragičen. Gradnik daje temu problemu izraza z moško bolečino in kdaj celo v sveto jezo.

Gradnikova poezija ne pozna praznih besed. Njegov jezik je zgoščen, precizen, lapidaren. Prvi izbor svojih pesmi je izdal 1932. (Svetle samote), ki mu je napisal spremno besedo Josip Vidmar.

Sledile so še druge pesniške zbirke: Večni studenci (1938), Zlate lestve (1940), Pesmi o Maji (1944) in izbor Primorski soneti (1952). Filip Kajani je izbral in uredil obširno zbirko Gradnikovih pesmi — Harja v vetru, ki je izšla 1954. Leto prej je Gradnik izdal zbirko otroških pesmi — Narobe svet in druge pesmi za mladino.

Toda Gradnik si je zastavil še drug, naravno veličanski nalog: prevesti Slovcem najlepše bisere svetovnega pesništva. S preprečitvami je začel še zelo zgodaj. Podaril nam je danes že klasično Kitajsko liriko (1928) in razširjena 1951, Italijansko liriko (1940), Moderno špansko liriko (1943), Portugalske sonete E. Barret — Browningove, Omar Hajamove Rubajate (1955).

Iz italijanščine je prevedel še Michelangelove sonete (1945) in Petrarcove sonete in kancone. A najobsejnejše delo je njegova prepesnitev Dantejeve Božanske komedije, od katere je izšel doslej prvi del: Pekel.

Veliko je prevajal tudi iz srbohrvaščine (Srbske narodne pesmi, 1923, Njegošev Gorski venec 1947, Pesmi Radičevića in tako dalje.

Osrečujoč občutek nas navdaja, ko gledamo sredi med nami neutrudljivega osemdesetletnika, katerega ustvarjalna sila se zdi neizčrpna. Gradnik je pogljal korenine globoko v svoj narod in ga obdaril s lastno izvorno in v izborom najboljših svetovne lirike. Vse generacije, od najstarejših do najmlajših, mu dajejo priznanje. Gradnik je resničen gradnik, ki je vse življenje gradil in nam gradi še danes.

MARIO MAGAJNA



Finski mešani mladinski pevski zbor

Ni dvoma, da je »La dama di piazza« (»Dama s trga«) najboljši roman, ki ga je doslej napisal Napolitanec Michele Prisco. Zato je visoko priznanje, ki ga je to delo pred kratkim dobilo na literarnem natečaju »Stregas«, popolnoma zasluženo in prepričani smo, da bo naletelo na zelo dober sprejem tudi pri bralcih, saj ima vse pogoje, da ugađa pravi tako človeku, ki išče v pripadnem delu le nekaj duhovnega razvedrila, kot kritiku, ki išče v njem samo čiste estetske lepote.

»Dama s trga« je namreč pripovedno delo v najbolj klasičnem pomenu besede. Michele Prisco se očitno ne iztrpava v iskanju romanske oblike, ki naj bi bila najprimernejša sodobni občutljivosti. Ne zanimajo ga ekstravagančne rešitve, ki jih predlagajo njegovi kolegi teoretičniki. Izšel je iz vrst tako imenovanih tradicionalistov in zato verjame vanjo z moč čiste pripovedovanja. Glede sodobnosti svojih romanov pa zaupa izključno svojimi senzibilitetom, češ, da sodoben človek ne more pisati drugače kot sodobno, če se resnično zanima za svoj čas in njegove probleme.

Na splošno bi človek lahko marsikaj oporekal temu stališču, kajti romanska oblika je dejansko v krizi in potrebuje tudi

barv, ver, političnih prepričan in poklicev so se pomikali po ulicah, vsi so se sprizgnili med seboj ter se razumeli, ker je bil cilj vseh isti: smir in prijateljstvo med narodi.

Vsak dan je bilo polno kulturnih prireditev, športnih tekmovalj, seminarjev, izletov ne samo po glavnem mestu Finske, temveč tudi v druga mesta v tej državi, kot na primer v Turku, Tampere, Lahti, Kuopio in še drugam. Tudi v teh mestih so se namreč vršile razne kulturne in športne prireditve na čast festivala. V dvoranah in na prostem so se vrstili kulturni sporedi vseh narodov. Videli smo razne folklorne skupine od Afrike do Južne Amerike, Azije in Evrope; tam so plesali članci iz Malija ali iz Somalije, drugje pa je nastopala folklorna skupina iz Zagreba. Vrstili so se pevski zbori iz Avstrije, Finske,

Kube, Norveške itd. Tako smo videli tudi ansambel Opere iz Pekinga, kje druce pa balet »Sampo« iz Moskve.

Na seminarjih so študentje in delavci razpravljali o raznih problemih, medtem ko je pa srečanje med raznimi delegacijami še bolj zblizalo mladino vseh ras in še utrdilo prijateljstvo.

Na športnem polju pa so se udeleževali in tekmovali mladinci iz vsega sveta in v vseh mogočih panogah.

Za časa festivala je bilo v Helsinkih in ostalih mestih Finske več kot 1500 raznih prireditev. Kulturnih programov je bilo okoli 400, ostalo pa so bila srečanja s finko mladino, z dejavsko mladino, z mladino bivših kolonialističnih držav, ki so pred kratkim postale neodvisne, ter še razna umetniška in športna tekmovanja.

Michele Prisco in njegova «Dama s trga»

dražljiva lepota. Poleg nje pa ima še mnogo drugih žensk in se zanima tudi za politiko in se navdušuje za fašistično gibanje, ki se prav v tistih letih uveljavlja kot močna politična stranka. Zaroka se zato vleče v nedolgo, dokler je končno ne prekinjejo popolnoma zunanji činitelji. Aurora pa se zopet pokori materini volji in se poroči z odvetnikom Alfredom Castiglio, ki stane v isti hiši Poroka je nekoliko prisiljena, ker tudi Alfredo ni zaljubljen v Aurora. Vendar to ne moti mladega dekleta. Zadoštuje ji vsaj splošna meščanska ugled, ki si ga je pridobila s poroko. Leta medtem minevala in vse kaže, da se Auroro življenje ne bo več moglo premakniti s tira običnega uživanja vsakdanje lagodnosti. Toda nekega dne se Alfredo nenadoma odloči, da gre kot prostovoljec v Abesinijo, pa čeprav je vedno sovražil fašizem in še sila njegove kolonialna vojna. Dejstvo je, da se je naglavo zvezla s poroko. Zato je na prvi oči vidno plekosti in vulgarni strastnosti. Čež nekaj njegovega veselja, da je umri. Aurora si takoj kupi dragoceno žlto obleko in se skuša vesti

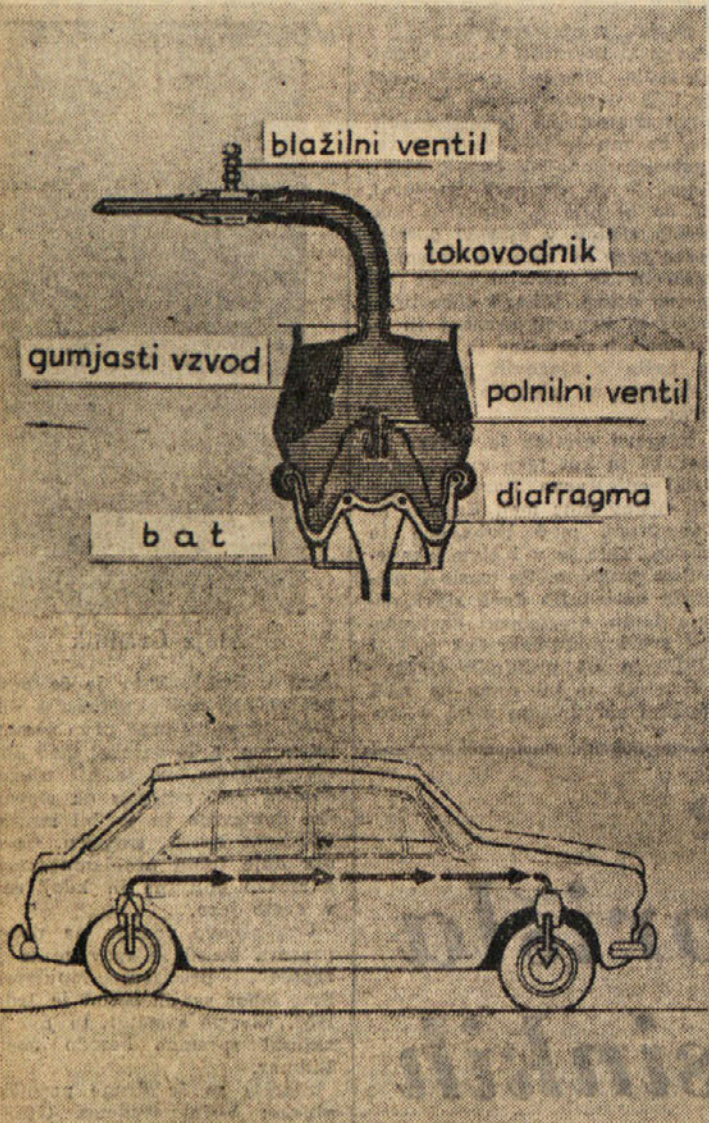
(Nadaljevanje na 8. strani)

TRŽAČANI IN GORIČANI NA DELOVNI AKCIJI

V to avto cesto smo vgradili tudi delček svoje mladosti

AVTOMOBILIZEM

HIDRAVLIČNO - ELASTIČNO VPETJE



Slovenije in severne Hrvatske, primerja Plitvička jezera z drugimi najbolj znanimi evropskimi izletniškimi točkami...

Med najbolj modernimi vozili, ki krožijo po naših cestah srečamo tu pa tam tudi avtomobile prejšnjih časov...

TUDI VPLINJAČ VČASIH NAM ZARADI VROČINE NAGAJA

Zgodi se da včasih ne moremo prižgati motorja avtomobila, ki je stal dolgo pod soncem...

V pretekli štetivki smo vam v kratkih stavkih nazivali glavne značilnosti nove angleske Morris 1100.

Ze ime samega vpetnega sistema «hidrastičnega sistema» nam daje slutiti, v čem ta sistem obstaja.

Ali bodo znižali ceno bencina? Mnogi poslanci različnih političnih struj so v zadnjem času predlagali ministrskemu predsedniku znižanje cen petrolejskih proizvodov.

Polemika o znižanju cen raznih vrst goriva se dalje razvija. Minister za industrijo, Colombo je razočaral vroče želje z izjavo, da vladni organi niso nikoli obravnavali tega problema in zato ni predvidevati znižanja.

POVEST PARTIZANSKE ZMESTOBE



Po široki cesti pridre kamioni natlačeni s fašisti. V srednjem pa vidi Pavlek domačine. «Kam jih peljejo?» ga stisne v srce. V tem zagleda gručo belogardistov.



Pavlek se je spazil k Sonji in Črtu. Razjokal se je. Mater in očeta so mu odpeljali! — V tem sta dva belogardista prignala po cesti voja. — «Roke kviskul!»

CENA BENCINA

Mnogi poslanci različnih političnih struj so v zadnjem času predlagali ministrskemu predsedniku znižanje cen petrolejskih proizvodov.

Polemika o znižanju cen raznih vrst goriva se dalje razvija. Minister za industrijo, Colombo je razočaral vroče želje z izjavo, da vladni organi niso nikoli obravnavali tega problema in zato ni predvidevati znižanja.

Polmika o znižanju cen raznih vrst goriva se dalje razvija. Minister za industrijo, Colombo je razočaral vroče želje z izjavo, da vladni organi niso nikoli obravnavali tega problema in zato ni predvidevati znižanja.

ORGANIZACIJA NASELJA IN BRIGAD

V vsakem naselju živi po pet brigad, od katerih vsaka šteje 120 članov. Poveljuje ji komandant brigade, v njegovi odsotnosti pa njegov namestnik.

Pijani so kolovratili za avti. Ustili so se, da bo ofenziva na partizane. «Sv. Križ je Ožboltov že prej očistil. Tudi Blaža s Kala in njegovo ženo so odpeljali danes.»



Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.



Skupina brigadirjev na delovišču

V trenutku, ko je celo udeležencem samim že močno zbledel spomin na skoro legendarne case delovnih akcij na železniški progi Doboj-Banja Luka...

«Kruševska republika», kjer smo stanovali, je cela vas, opremljena z vsem potrebnim za dostojno življenje mladih brigadirjev, kjer je vse izredno racionalno in funkcionalno urejeno...

Udeleženci brigade smo sicer vedeli kakšne naloge nas čakajo, toda le malokd si je jasno predstavljali, kakšno bo naše življenje v naselju...

Pravice člana brigade so naslednje: Da se aktivno udeležuje dela v brigadi in v skupnosti, kateri pripada; da voli in je izvoljen v upravne organe brigade in naselja; da razpravlja in deluje v vseh upravnih, ki se tičejo življenja in dela v brigadi in naselju; da se bavi z usem, kar ga zanima in to na vseh področjih in v ta namen so mu na razpolago vsa tehnična sredstva...

Dolžnosti pa so naslednje: Po svojih močeh mora prispevati k življenju v brigadi in naselju; sodelovati pri izpolnitvi norme dela svoje brigade; zavzemati se mora za popolnitev stikov med člani brigade v duhu prijateljstva in sodelovanja ter temu prikrožiti svoj način dela in vedenja; za svoje delo ne sprejema nobenega plačila.

Brigada šteje 120 članov in je razdeljena v tri čete, katerim so dodeljena specifična dela, tako da pride do potrebne specializacije, kar znatno olajšuje delo. Vsa organizacija se vrši na podlagi principa samoupravljanja.

V vsakem naselju živi po pet brigad, od katerih vsaka šteje 120 članov. Poveljuje ji komandant brigade, v njegovi odsotnosti pa njegov namestnik.

Pijani so kolovratili za avti. Ustili so se, da bo ofenziva na partizane. «Sv. Križ je Ožboltov že prej očistil. Tudi Blaža s Kala in njegovo ženo so odpeljali danes.»

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

se med njegovim mandatom v naselju izmenjata dva turnusa brigad, da se tako izogne morebitnim zlorabam in favoritizmu. Svet naselja razpravlja in ukrepa o vsem, kar se tiče celotne skupnosti.

Omeniti je namreč treba, da so pri gradnji avto ceste udeleženi tri enako velike enote: investitor, ki je država sama, specializirano podjetje, ki odgovarja za tehnično plat dela in pa delovne brigade, ki opravljajo ostalo.

Z vsem tem so nas seznanili, brž ko smo prispeli v naselje, da bi se mogli čim hitreje vključiti v delo brigade in postati polnopravni člani nove skupnosti. Tudi mi smo bili razdeljeni med tri čete, kot ostala brigada, kar pa je veljalo samo za čas dela.

Naša je bila prava mednarodna brigada, saj smo v njej imeli predstavnike vseh jugoslovanskih narodov od Slovencev, Hrvatov, Srbov, Makedoncev, Bosancev, Crnogorcev pa enega Rusina in Nemca.

Toda tudi temu smo se privadili, tako da kmalu ni bilo nobene razlike med nami in ostalo brigado, ki je delala že dva tedna. Ni nas motila vročina, četudi je včasih presegla 36 stop, nismo čutili utrujenosti, čeprav smo spali le slabih šest ur, ali še manj. Vihteli smo krampe in lopate, kot da smo že meseca na tem delu in ne le nekaj dni.

Pravice člana brigade so naslednje: Da se aktivno udeležuje dela v brigadi in v skupnosti, kateri pripada; da voli in je izvoljen v upravne organe brigade in naselja; da razpravlja in deluje v vseh upravnih, ki se tičejo življenja in dela v brigadi in naselju; da se bavi z usem, kar ga zanima in to na vseh področjih in v ta namen so mu na razpolago vsa tehnična sredstva...

Dolžnosti pa so naslednje: Po svojih močeh mora prispevati k življenju v brigadi in naselju; sodelovati pri izpolnitvi norme dela svoje brigade; zavzemati se mora za popolnitev stikov med člani brigade v duhu prijateljstva in sodelovanja ter temu prikrožiti svoj način dela in vedenja; za svoje delo ne sprejema nobenega plačila.

Brigada šteje 120 članov in je razdeljena v tri čete, katerim so dodeljena specifična dela, tako da pride do potrebne specializacije, kar znatno olajšuje delo. Vsa organizacija se vrši na podlagi principa samoupravljanja.

V vsakem naselju živi po pet brigad, od katerih vsaka šteje 120 članov. Poveljuje ji komandant brigade, v njegovi odsotnosti pa njegov namestnik.

Pijani so kolovratili za avti. Ustili so se, da bo ofenziva na partizane. «Sv. Križ je Ožboltov že prej očistil. Tudi Blaža s Kala in njegovo ženo so odpeljali danes.»

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

Črt je z naperjeno puško skočil pred njiju. Sonja jima je odvzela orožje, jima zvezala roke in odgnali so ju v partizan ski tabor. — Ofenziva se je pričela.

saj je bila vsak večer na sporedu kakšna predstava, podnevi pa razna predavanja ali političnih predgovorov, diskusij in predavanj o aktualnih temah, ideološka vprašanja in podobno.

Skrajna do skrajnosti natrpan program, kjer je bilo za vsakega udeleženca po svojih zanimanjih, kjer je vsakdo našel področje za svoje udejstvovanje.

V ta namen sta bili v okviru brigade pripravljene dve predavanji o življenju naše manjšine v Italiji, ki sta vzbudili veliko zanimanja in živahno diskusijo med brigadirji, kar je ponoven dokaz za veliko in priskočno zanimanje bratske jugoslovanske mladine za naše probleme in za vsa vprašanja, ki jih moramo dnevno reševati.

Preteklo je tudi tistih hrih petnajst dni našega bivanja v «Kruševski republiki», prehitro so minili dnevi, kjer smo toliko doživeli. Kdo naj opiše vsa prijateljstva sklenjena med brigadirji, kdo naj pozabi na vroče diskusije, na vse, kar nas je družilo tista dva tedna. Ponovno smo se znašli na isti postaji, kjer nam je bil prijazen tako toplej sprejem; toda kjer so bile sedaj misli vse obrnjene na bližnje slovo. Kdo naj pozabi na zmedo in razočaranje pomešano z začudenjem, ko smo izvedeli, da ne potujemo z enašos brigado, kdo bi pozabil solze, ki so silile v oči tudi najbolj strdim, in ki se jim je bilo zaman upirati.

Se bežen pogled na naselje, ki je dobilo nove goste, spomin gre nazaj na traso, na humus, kosine, betonske trakove, finišer, pa zopet planiranje, stanica, cement, tofencec, vročina, voda, sodu, koruza, šljunk na vlada Moravi (kopanje strogo prepovedano), jasni večeri in petje iz zaj grede od Zivoinjovih, mles tretja četa zbor, rabim enega prostovoljca, mogočno petje v dviganju zastave... vstanite v suženstvo zakleti... požarstvo, kapija.

Do Trsta nas čaka še Beograd (prihod ponoči avlak z eljubljansko stoji na Topčiderski parki...), zganite se, avtobus na čaka!!!) Avala, CK, Zmaj, Surcin, Ples, gneča, nato Kule, Medjan, Dadoueha, taksi, Novi Sad kopanje na Donavi Orient, Petrovaradinska trdnjava, PK, Kulpin, «Vojvodina», agrokombinat, vino, breskve, Fruška gora, angleški Land-Rover, nočno potovanje v Zagreb nato Ljubljana.

Ali smo res že doma? Nikakor mi ne gre v račun, da je že vsega konec. Ali je res že tako daleč dan, ko sem začudenega kolega prosil, naj mi prebere v ogromnu, z zeleno in rdečo barvo v cirilici napisanih črkah geslo na strani barake druge beogradske, ki bi bilo še samo dovolj, da pojasni vse to, kaj smo sli na akcijo in to, kar smo vanjo vložili. U onaj avtopur ugradili smo i deo svoj mladosti.

Tudi mi.



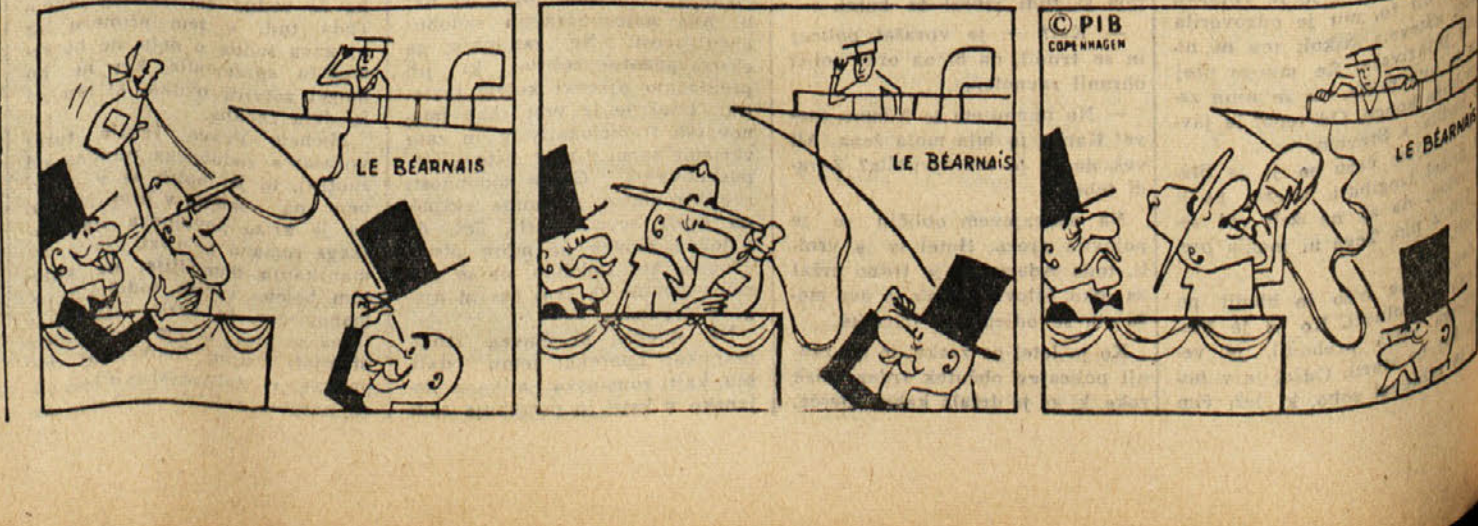
Člani mladinske delovne brigade s Tržaškega in Goriškega na avtomobilski cesti Bratstva in enotnosti

HOROSKOP

Veljaven od 26. avgusta do 1. septembra

Horoscope section with various signs and their descriptions: OVEN, LEV, STRELEC, KOZOROG, VODNAR, RAK, DVOJCKA, DEVICA, TEHNIKA, SKORPIJON, RIBI.

Maksove dogodivščine



IZ NAŠIH KRAJJEV

T E D E N

Ministri so se začeli s 20. avgustom, ko je bil namreč v Vidmu sporazum med Italijo in Jugoslavijo, ki je dobil pravno moč, v katerem je bil predviden, naziv 'videnski sporazum', ki je bil pomen za obsežno sporazuma za obsežno sporazuma obeh držav in o izredno vlogo je odigral sporazumu ljudi obeh narodov, dokazuje dejstvo, da je v sedmih letih samo na tridesetih področjih prekoračilo s propustnicami blizu 32 milijonov oseb in da zaradi tega brez pretiravanja govorimo o eni najbolj odprtih meja v Evropi.

Minister odgovoril, da so bila s dekreti predsednika republike, ki se tičejo šol s slovenskim učnim jezikom v goriški pokrajini, določena tudi službena mesta vodilnega, učnega, upravnega in pomožnega osebja za vsako šolo. Kakor je razvidno iz odgovora ministra za javno vzgojo, je rešeno vprašanje, zaradi katerega je sindikat slovenskih šolnikov v Gorici proglasil 7. junija letos dvodnevno stavko, da bi protestiral, ker vlada v šestih mesecih po objavi zakona v Uradnem listu, ni izvedla člena 9, ki izrecno poudarja, da mora v predpisnem roku določiti število službenih mest. Ker gre samo za lakonično uradno izjavo, sodimo, da bi morala oblast čimprej objaviti omenjeni dekret.

Z večerajšnjim dnevom se je zaključila stavka gradbenih delavcev in sferjev avtobusnega podjetja RIBI. V Rimu so se namreč začela pogajanja za odpravo spora, ki traja že več tednov. Zidarji so poslali na pogajanja svojo delegacijo, ki bo od blizu spremljala razgovore; če se bo izkazalo, da delodajalci necejo sprejeti predlogov sindikalnih organizacij, se bo stavka nadaljevala v torek.

Ministri so se začeli s 20. avgustom, ko je bil namreč v Vidmu sporazum med Italijo in Jugoslavijo, ki je dobil pravno moč, v katerem je bil predviden, naziv 'videnski sporazum', ki je bil pomen za obsežno sporazuma za obsežno sporazuma obeh držav in o izredno vlogo je odigral sporazumu ljudi obeh narodov, dokazuje dejstvo, da je v sedmih letih samo na tridesetih področjih prekoračilo s propustnicami blizu 32 milijonov oseb in da zaradi tega brez pretiravanja govorimo o eni najbolj odprtih meja v Evropi.

OB POVIŠANJU KMEČKIH POKOJNIN NA 10.000 LIR MESEČNO

Več kot polovica kmetov bo izgubila pokojnino!

Številni kmetje ne bodo deležni niti bolniškega zavarovanja

Ministrski svet je pred nedavnim odobril zakonski osnutek za povišanje pokojnin neposrednim obdelovalcem, ki bo v drugi polovici septembra predložen parlamentu, razprava pa se bo verjetno začela v prvih dneh oktobra.

Ceprav ta zakonski osnutek še ni bil objavljen, pa so vendarle znani nekateri najvažnejši členi, o katerih bomo spregovorili nekaj besed. Tako zakonski osnutek med drugim določa, da imajo pravico do starostnega zavarovanja neposredni obdelovalci, splovninarji in koloni, ki posevajo pretežno in izključno dolo poljedelstvo in živinorejo. Pretežna dejavnost je tista, ki neposrednega obdelovalca obvezuje, da porabi večino svojega časa v roku enega leta za delo na polju in da je izkupiček tega dela njegov glavni dohodek.

Od zavarovanja so izključeni tisti, ki pri obdelovanju zemlje ne dosežejo 104 delovne dni na leto

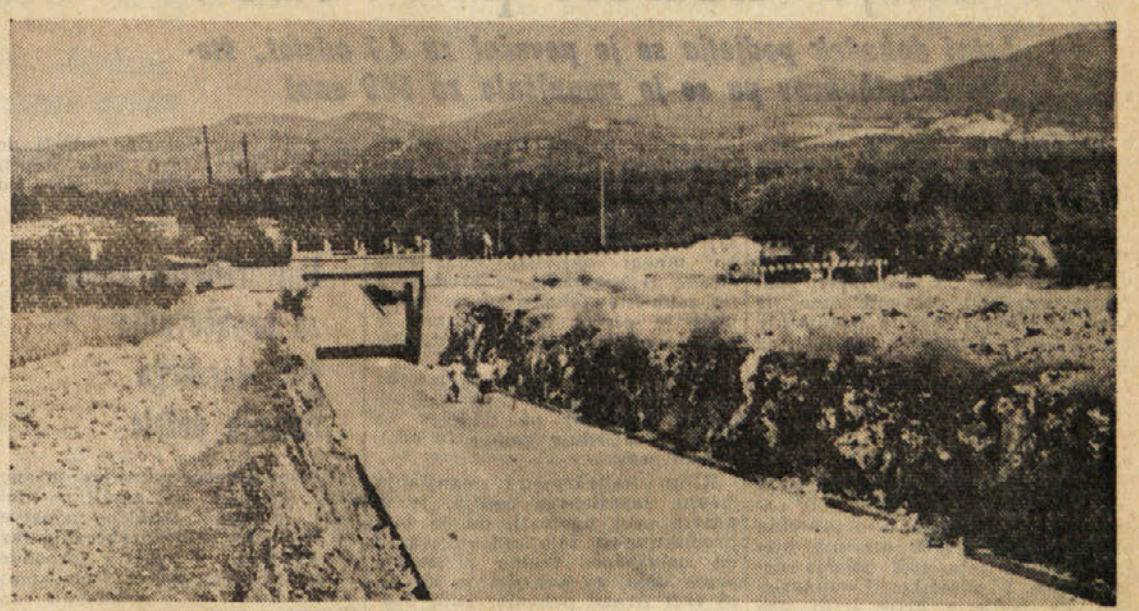
in vsi tisti, ki presegajo četrto koleno sorodstva z lastnikom posestva.

Prav tako nimajo pravice do pokojnine mali kmetje in splovninarji, ki ne dosežejo 120 delovnih dni na leto in vsi tisti, ki ne morejo obdelati tretjine svojega zemljišča.

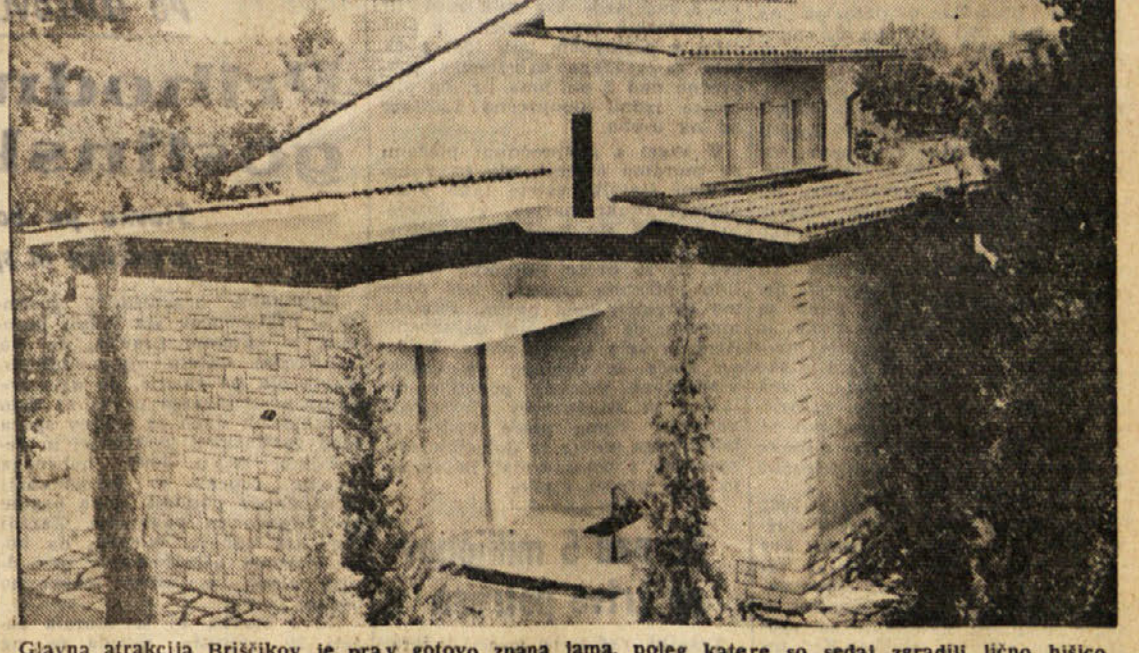
Nadaljnji člen tudi pravi, da neposredni obdelovalci, ki ne dosežejo 104 delovne dni na leto, nimajo niti pravice do bolniške blagajne kmetov.

Na osnovi teh določil — če bodo v celoti sprejeta in odobrena — bo v Italiji izgubilo pravico do starostne in invalidske pokojnine ter pravice do bolniškega zavarovanja približno 2 milijona kmetov. Na našem področju ni pa bil odstopek mnogo večji, saj je znano, da pri nas nimamo velikih posestev in spadajo naši kmetje v kategorijo 'malih kmetov'. In uo tem zakonskem osnutku bi bili pri-

DOGODKI V SLIKAH



Pri Brisčikih ni več treba v nedogled čakati pred zaprtimi zapornicami ob železniški progi. Podvozna cesta je končana in prav tako tudi most, po katerem je speljana železniška proga. Pot v Brisčike s ceste Opčine-Prosek je sedaj prosta, kar bo nedvomno prispevalo k povečanju prometa.



Glavna atrakcija Brisčikov je prav gofovo znana jama, poleg katere so sedaj zgradili lično hišico, v kateri so blagajna in prostori planinskega kluba, ki jama upravlja.



Na drugem mestu poročamo o močni eksploziji mine v boljunškem kamnolomu, ki je povzročila, da je kamenje letelo po dvoriščih vasi hiš. Na sliki vidimo ogromno skalo, ki jo je eksplozija vrgla komaj nekaj metrov stran od neke hiše ob Glincici.



Opčine so dobile nov lokal, ki bo vsaj vsakekor v ponos. Domače »Društvo« je odkupilo nekdanjo Kettejevo gostilno, jo popopolnoma obnovilo in na novo opremilo, tako da je ni moč več spoznati. Poleg prostora, ki ga vidimo na sliki, je še lepa jedilnica, kjer gostom postrežejo z izbranimi jedmi in odlično pijaco.



Asfaltna se cesta Padrice-Gropada. Po toliko letih prošnji se je končno našel način, da so pristopili k delu, ki so ga vsaj — zlasti pa še Gropajci — toplo pozdravili. Gropada ne bo več vas, ki so se je izletniki zaradi prahu izogibali, saj bo kmalu z asfaltnim cestiščem povezana s cesto Opčine-Bazovica.

Oidij in peronospora

Se danes so mnogi vinogradniki, ki ne ločijo peronospore od oidija, zlasti na začetku njegovega razvoja na dozorelih jagodah. Mnogokrat sem se prepračil, da zamenjujejo ti dve bolezni tudi starejši praktiki.

Znanstveno je dokazano, da prazimi peronospora v obliki jajčnic nastane na odpadkih telnih orogah (listju, grozdju itd.) na površini zemlje ali pa v zemlji sami. Torej peronospora ne prizvi ni v lesu ali celo v koreninah, kakor nekateri mislijo. Enako so pokazala doznanja pri podobnih paležih na drugih rastlinah, na primer pri škrlupu ne sadju, paležu na krompirju, hmelju itd. Od tod se raznesajo pometli in poleti trosi teh bolezni, ko p-astane toplotno in vlažno vreme, na zelene cele rastline. Trosi poženo ob ugodnem vremenu že v nekaj urah klice, ki se zajedo skozi dihalne režne v list. Sele čez kakih 10-14 dni zapazimo potleje na istih rumeno-rjavkaste madeže, na spodnji strani listov pa plesnivo prevleko. Če ga pogledamo proti sncu, vidimo, da stoji plesen na kratkih nitih. Če jih s prstom drgnemo, vidimo, da so črne; poznaje se posuše in odpadejo.

Bistvo peronospore in paležev sploh, kakor skupaj imenujemo te bolezni, je v tem, da okužbe listov in jagod spoznamo šele po tem, ko so vsi organi skoraj že uničeni. Čas od okužbe listov do razvoja, ko postane bolezen vidna, imenujemo inkubacijsko dobo. Ob hladnem vremenu (pri 15-18 stopinj Celzija) opazimo bolezen šele po preteku 12-15 dni, pozneje v juniju ali juliju pa že po 8-10 dneh. V deževnem, vlažnem vremenu, pa znaša ta doba komaj nekaj dni (zlasti pri po toči poškodovanih delih). Po tem se ravna škropilnice. Uspeh zavisi le od tega, re smo pravočasno škropili, da bit-zen zatremo; pri tem ni važno, kolikokrat smo to delo opravili.

BOLJUNEC

Ob nedeljskem dne 18. t. m. ob 17.03 urah v Boljunem kamnolomu eksplozija močna mina, ki je potekala pretežno po vsej vasi. Nad eksplozijo je bilo nekaj metrov od vasi hiše, druge, le nekoliko manjše pa so prav tako padle na drugo glinčice. Na razna mesta je padalo do 3 kg težko kamenje, ki je v srečnem naključju padlo na glavo nekajemu, ki bi prav lahko terjala življenje. O tem bi kaj povedati Josip Kozina. Na sliki vidimo izmed kamnov padel na glavo nekajega. In če bi kdo mislil, kdaj bo tega koga, ki je močna eksplozija pritrnila, tudi naša življenja v nevarnosti. Kamni, ki so padali na večje površine, so padali na glavo nekaj otroka in kdo bi mu odgovoril? Sicer pa tu ne gre za odgovornost kot za nekaj, ki je vsaj posledično varen, v kateri ni nikoli ne velja, da in kaj jih lahko doleti.

NABREŽINA

Če zadnji stavki so naši kamnolomci — kot je znano —

JEZERO

Sirijo se vesti, da bodo pod našo vasio, in sicer v neposredni bližini razglednega stolpa, zgradili turistični objekt, baje moderne restavracije.

Toda le kdo naj bi gradil nov turistični objekt pod Jezerom, ko pa vodi do vasi taka pot, da ni vredna svojega imena? Zlasti velja to za pot, ki vodi k nam iz Bazovice in za katero je bilo že tolikokrat objubiljeno, da jo bodo popravili in asfaltirali. Ne glede na govorice o novi restavraciji b-izatorej radi še enkrat poudaril željo, da se pot čimprej uredi in asfaltira ter da se na ta način končno izpolni tolikokrat dane obljube!

LONJER

Ze precej časa so nismo oglašili iz naše vasi. Sicer je vse po starem — tudi obljube, ki čakajo izpolnitve.

Tako so nam že pred leti obljubili vaško pralnico in kopalnico, a je ostalo samo pri obljubi. Tudi kakšnega občinskega cestarja bi radi videli vsako toliko časa v vasi, da bi pometel poti, ki so vse prej kot čiste. Da ne govorimo o stranskih poteh, ki so sploh neprevozne in celo že za pešce nevarne!

To velja zlasti za pot, ki vodi od vasse avtobusne postaje na bazovsko cesto pri kamnolomu. Iz cestišča šli 20 do 30 cm visoki betonski zobje — ostanki iz zadržne svetovne vojne, čeprav je od takrat minilo že 18 let — tako da človeka kar groza prevzame. In potem pot, ki gre od vasse do otroškega vrta pri Lovcu! Ali jo misli občina povsem zapustiti, saj danes ni več prevozna?

Naj na občini ne mislijo, da pretiravamo. Vabimo gospode iz tehničnega urada, da si omenjeni poti ogledajo, vendar jim svetujemo, da naj bodo previdni, če hočejo ostali čili in zdravi.

V vasi je tudi tako imenovani »Gorenji kort«, za katerega se zdi, da je nekje v zapuščenih hri-kih in ne v neposredni bližini meteža. Tako zapuščenega tiska kot je sta, ne najdes zlepa v najbolj za-kučni kraški vasi. Vaščani se ču-dimo in jezimo zaradi takega od-nosa občine do nas in do naših potreb in se sprašujemo, kaj je temu vzrok. Pa ja ne, da bo imel temu vaški možak, ki je zavedo prak komentaril:

»Počakajte, da bodo prišle volit-ve in takoj nam bodo spet kaj obljubili za volilni golaž. Seveda, če se prej ne bo zgodila kaka hu-da nesreča!«

Vse kaže, da bo možakova be-veda kar držala.

Mladina iz 142 držav

(Nadaljevanje s 3 strani)

okoli 1400 oseb; sledila je Italidimo in jezimo zaradi takega od-nosa občine do nas in do naših potreb in se sprašujemo, kaj je temu vzrok. Pa ja ne, da bo imel temu vaški možak, ki je zavedo prak komentaril:

»Počakajte, da bodo prišle volit-ve in takoj nam bodo spet kaj obljubili za volilni golaž. Seveda, če se prej ne bo zgodila kaka hu-da nesreča!«

Vse kaže, da bo možakova be-veda kar držala.

Res je, da so ob začetku festi-vala nekateri elementi, pravi fašisti, izzivali in skušali pre-kiniti festival. To jim seveda ni uspelo, čeprav so imeli na svoji strani pomoč vseh mogočih fašističnih skupin iz raznih de-žel Evrope. Pripadnost teh raz-grajevca so dokazovali tudi klju-kasti križi, ki so se pojavili po-nekod po mestnih zidovih. Kako temeljito so se fašisti pripra-vili na to, da bi motili festival miru, dokazuje dejstvo, da so sredi mesta postavili zelo dobro organiziran urad z razpredeno mrežo po mestu, da so lovili naivne kalinne in jih odvrčali

BAZOVICA

Na paši je malo živine. Suša je uničila in požgala travnike in pašnike, tako da se živinorejci sprašujejo, kako bo z živino pozimi. Otave ni in četudi bi sedaj začelo deževati, je za otavo pre-pozno. Nekateri kmetje imajo si-cer še nekaj zaloge od lanskega leta in to seno sedaj zelo prav pride. Toda na splošno kaže, da se bo moral marsikateri živinore-jec v tej zimi ločiti od kakšne glave v hlevu, saj tudi zaradi vi-sokih cen krmil ne bo mogoče rediti živine do prihodnje paše.

Tudi krompirja je malo ali nič. Kmetje pobirajo kot oreh debele krompirčke in še teh je malo. Fi-žola, pese in korenja pa sploh ni, medtem ko so žito zelo slabo o-brodila. Če bo prišla mlitlatica v vas, ne bo imela dosti dela!

Suša je občutili povsod. Drevie v gozdičih je orumenelo, kot da bi bili že v oktobru ali novembu. Kraški pašniki in doline, ki so bi-le vedno zelene tja do novembra, so sedaj prežgane od sonca, tako da so prav žalostne. In če je že sedaj tako, kaj bo šele v jeseni?

ŠIRITE PRIMORSKI DNEVNIK

Opozarjamo občino na javne zar-nice, ki večkrat svetijo belemu dnevu, kar je vedno le v skupno škodo.

MARIO MAGAJNA

Mario Magajna je bil kar veličasten. Najprej so se zbrali vsi delegati na nekem trgu v centru mesta. Od tu se je začela povorka z zastavami načelu, ki je trajala več ur. Po glavnih ulicah mesta so mladinci med prepevanjem ter vzkl-kanjem »mir in prijateljstvo med narodi« korakali proti par-ku, kjer se je uradno in velič-astno zaključil festival. Zaključ-ek prireditev je začel akademi-ski glasbeni orkester iz Ljub-ljane, ki je imel velik uspeh. Sledile so folklorne skupine, po-samezni solisti, pevski zbori itd. ob navzočnosti velikega števila meščanov, ki so z močnim plo-skanjem pozdravili in nagradili vse nastopajoče.

Tržaški dnevnik

Vreme večerj: najvišja temperatura 28,6, najnižja 20,7 ob 18. uri...

Danes, NEDELJA, 26. avgusta Bernardi Sonce vzhaja ob 5.16 in zahaja ob 18.37...

OBRACUN PODJETJA ACEGAT ZA L. 1961

Z dobičkom od prodaje toka se krije deficit prevozov

Letni dohodek podjetja se je povečal za 4,7 odst., št. vozil uslužbencev pa se je zmanjšalo za 500 enot

V preteklih dneh je občinsko podjetje Acegat objavilo obračun za leto 1961. V poročilu, ki ga je sestavil upravni svet podjetja, je najprej rečeno, da je imelo podjetje leta 1961 skupno 700 milijonov lir dohodkov ali 4,7 odst. več kot leta 1960...

Sklep mladinskih organizacij

Enotna proslava bazovskih žrtev

V teh dneh so se sestali predstavniki različnih mladinskih organizacij, ki vključujejo slovensko mladino in se načelno dogovorili, da bo združena slovenska mladina letos prvič pripravila skupno praznično bazovskih žrtev.

Mladinske organizacije, ki vključujejo vso slovensko mladino, ne glede na ideološke in politične razlike, vabijo na to enotno, veselo praznično proslavo vse Slovence...

Opozorilo Acegata potrošnikom plina

Podjetje Acegat obvešča potrošnike gorilnega plina, da je nastala v eni izmed kokarni Italider v Skednju okvara. Zaradi tega se bo kalorična moč plina močno povečala...

Prihodnji četrtek stavka gostinskih uslužbencev

Stavko pa bodo preklicali, če se lastniki javnih lokalov premislijo in sprejmejo nove pogoje sindikatov za pogajanja

Sindikalni organizaciji gostinskih uslužbencev sta izdali poročilo, v katerem pravita, da sta se večerj sestala njuna odbora. Vzela sta na znanje, da niso poskušali posredovanja urada za delo v preteklih dneh za rešitev spora...

Že nad 5 milijonov za žrtve potresa

Tržaški radio je izročil večerj za pomoč žrtvam potresa v južni Italiji prve tri milijone in pol lir pomoči, ki so jo prispevali Tržičani. Razen tega so sinoči do 20. ure javnosti nadaljnji področji milijon prispevkov...

IZROČITEV NOVIH OBJEKTOV V GRILJANU

Še dva nova pomola bi bilo treba zgraditi

Predstavniki oblasti so zagotovili pomoč pri nadaljnjih gradnjah v griljanskem zalivu

Včeraj popoldne ob 9.30 je bila v pristanišču v Griljanu slavnostna ceremonija ob izročitvi novih objektov, ki so jih zgradili na račun urada za pomorska dela...

Seja miljskega občinskega odbora

Miljski občinski odbor, ki mu je v odsotnosti župana predsedoval poverjeni odbornik Gastone Milo, je na zahtevo krajevnih ribičev sklenil zainteresirati vladni generalni komisariat za čimprejšnjo zgraditev skladišča za hranjenje ribiških naprav in priprav...

Občinske volitve 11. in 12. novembra?

Iz neuradnih virov smo izvedeli, da bodo volitve v tržaški občinski svet 11. in 12. novembra. Vest je iz povsem zanesljivega vira. Mnogo se tudi že sedaj govori o bodisi sestavi občinske uprave in o možnosti, da bi tudi našo občino prevzela večjevalna centra...

Slikarski natečaj na »nagrada Konkonele«

9. septembra bo na Konkonele slikarski natečaj »ex tempore«. Kareristični je širjenje in podobenjemanj kraške krajine, ki obdajata Trst. Natečaj se lahko udeležijo vsi slikarji iz dežele...

Smrt v kopalnici

Okoli 21. ure so našli v kopalnici truplo 83-letne Rachele Zangonac vd. Scilio, ki je umrla za srčno kapjo. Truplo so prepeljali v mrtvašnico, kjer je na razpolago sodnim organom.

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

Dne 25. avgusta se je v Trstu rodilo 8 otrok, umrlo pa je 11 oseb. UMRLI SO: 64-letni Lidérico Anzuresi, 64-letni Renato Krel, 64-letna Cecilia Bressan por. Vorri, 69-letni Carlo Giuliani, 79-letna Maria Comin, 87-letna Maria Malajan vd. Ciuk, 84-letni Ernesto Merk, 86-letna Luigia Caporal vd. Biancato, 1 dan stari Maurizio Antonini...

ZA VAŠO POROKO... «FOTOGRAFIA» EGON

Prst. Ul. Oriani 2 (Barriera) Tel. 33-295

Priveditve in objave

Slovenska prosvetna zveza priredi v četrtek, 30. avgusta ob 20.30 na stadionu »Prvi maj« na Vrdejski cesti 7 KONCERT primorskega akademskega zbora »VINKO VODOPIVEC« iz Ljubljane

Šolske vesti

Na drž. učiteljsku s slovenskim učnim jezikom v Trstu se bodo začeli vslovi in povpravi izpiti dne 3. septembra ob 8.30. Pismene skušnje za usposobnostni izpiti pa se začnejo 14. septembra ob 8.30.

Ravnateljstvo državne trgovske tehnične šole v Trstu, Ulica Caravaggio 4, sporoča, da se bodo povpravi izpiti začeli v ponedeljek 3. septembra 1962 po razporedju, ki je objavljen na oglasni deski z avda.

Ravnateljstvo državne industrijske šole v Dolini obvešča, da se bodo povpravi izpiti vseh vrst pričeli v ponedeljek 3. septembra ob 8.30 s pismeno nalogo iz slovenščine. Zanimostna učenci si lahko ogledajo urnik in razpored izpiti na šolski oglasni deski.

Ravnateljstvo državne znanstvene šole v Trstu sporoča, da se prične vsi povpravi izpiti, sprejemni naletni izpiti in razredni - v jesenskem roku 1961-1962 dne 3. septembra 1962 ob 8.30 s pismenim izpiti iz slovenščine.

Razpis štipendij za srednješolce

Solsko skrbništvo razpisuje naletaj za štipendije, namenjene dijakom srednjih šol. Natečaj se lahko udeležijo vsi dijaki, ki je iz države, ki je v državi, ki je iz države, ki je iz države...

GLASBENA MATICA V TRSTU

Vpisovanje v solo Glasbene Matice bo v dnehi od 1. do 8. septembra v šolski pisarni v Ul. R. Manna 29/1, tel. 29779 in 10. do 12. ure.

KINO ŠKEDENJ

predvaja danes, dne 26. t. m. z začetkom ob 18. uri barvni film: Neizprosen dvojoj (Duello implacabile)

Antona Racman

Posebna zahvala č. gospodu župniku Miklavcu, dr. Mar. Pelancu ter vsem darovalcem cvetja. Zaluzoje sestre in ostali sorodniki

ANE ČOK

Posebna zahvala č. gospodu župniku Miklavcu, dr. Mar. Pelancu ter vsem darovalcem cvetja. Zaluzoje sestre in ostali sorodniki

INOČI NA TRDIŠKI AVTO CESTI

Mladenič tresčil z motorjem v železni dreg in se ubil

Nesreča se je zgodila na zavratnem ovinku pri Padričah zaradi prevlekle hitrosti

Po opravljenih formalnostih so truplo nesrečnega mladeniča prepeljali v mrtvašnico splošne bolnišnice, kjer je na razpolago sodnim oblastem. Franco Lupi-Volk je s starši stanoval mnogo let v Lonjerju, kjer je tudi pel v domačem pevskem zboru. Bil je vseleza značaj in med vsakimi tako priljubljen tudi zaradi drobnega gramoza na skrajnem desnem robu čistišča izžubil oblast nad vozilom in s pomočjo bistro treščil v železni dreg z kašipitom za Padriče.

Na zebraztem prehodu z motorjem v žensko

Okoli 18.25 so sprejeli na drugem, kirurškem oddelku 60-letno Olimpijo Houso por. Fantanot, katerega v zadnjih dneh je avtomobilom RK. Žena je z avtomobilom prešla na zebraztem prehodu za pešce prekoračila Corso, pa se je v njo zaletela z lambrato 25-letni Giorgio Zaccovich. Pri udarcu in padcu se je ženska udarila po glavi, ranila po levi lahti in levi nogi. Zdravitelj se bo moral 8 dni.

Smrti epilog zaboda z nožem

Poročaji smo že o tragičnem dogodku, ki se je pripetil na Prosecco v gostini pri Deventis, katerega v zadnjih dneh je avtomobilom RK. Žena je z avtomobilom prešla na zebraztem prehodu za pešce prekoračila Corso, pa se je v njo zaletela z lambrato 25-letni Giorgio Zaccovich. Pri udarcu in padcu se je ženska udarila po glavi, ranila po levi lahti in levi nogi. Zdravitelj se bo moral 8 dni.

Lep jubilej

V torek 28. t. m. bo praznoval 85 let življenja Ivan Jeretina. Jubilant se je rodil 28. 8. 1877 v Podpeču v Sloveniji, toda že od mladih nog živi v Trstu. Že od maja 1945 je zvest čitatelj in naročnik našega lista, pa tudi sicer se živo zanima za vse, kar zadeva naš slovenski jezik.

ZAHVALA

Vsem sorodnikom, prijateljem in znancem se iskreno zahvaljujemo za udeležbo pri pogrebu naše drage sestric in tete

Goriško-beneški dnevnik

IZJAVA POKRAJINSKEGA ZDRAVNIKA DR. MONTAGNE

Zdravstveno stanje prebivalstva je bilo v avgustu zelo ugodno

Alarmantne vesti o tifusu so brez vsake podlage - Ojačano nadzorstvo pokrajinskega zdravstvenega urada

Huda avgustovska vročina, kakršna ni bilo po zadnji vojni, je dovela tudi danes od 18. do 24. ure s sodelovanjem pevecv iz Podlonejara in s Pončane.

pokrajinskega zdravnika je samo še en dokaz, da so vesti o tifusu pri nas brez vsake podlage.

Popravni izpiti na nižjih šolah

Na nižji srednji šoli (gimnaziji) in strokovni šoli v Ulici Randaccio v Gorici se popravni izpiti pričnejo v ponedeljek, 3. septembra ob 8.30 s pismeno nalogo iz italijanščine.

NA 4000 KV.M POVRŠINE

Na letališču na Rojcah se je vžgala suha trava

Nekaj časa je obstajala nevarnost, da bo ogenj zajel skladišče goriva

Včeraj ob 14. uri je izbruhnil na goriskem letališču obsežen požar, ki se je razvil na 4000 kv. metrih površine.

Vsa potrebna obvestila dobe dijaki na tajništvo obeh šol.

Obvestilo učiteljem

Didaktično ravnanjstvo osnovnih šol s slovenskim učnim jezikom obvešča vse učitelje, da se morajo zgledati dne 1. septembra t. l. na ravnanjstvu v Ul. Croce 3 ob 9. uri zaradi nujnih sporov.

Jusiču iz Klinj pojemaajo sile

Najstarejši prebivalec Beneške Slovence Josip Jusič, po domače Bepe, se približuje svojemu 107. letu starosti.

VPISOVANJE na liceju-gimnaziji in učiteljsku

Vpisovanje za prihodnje šolsko leto na liceju-gimnaziji in učiteljsku s slovenskim učnim jezikom v Gorici, Ul. Croce 3, traja do 12. avgusta 1962.

PO TRAGIČNI NESREČI PRI BERGAMU

Danes dopolndne pogreb Pavšiča

Zapustil je ženo in 11-letnega otroka - Njegov brat vozi pri Gorizian

Včeraj zvečer so iz Bergama pripeljali v Gorico 34-letnega Petra Pavšiča, ki je izgubil življenje v tragični nesreči na cesti med Brescijo in Bergamom.

Vest o tragični nesreči se je hitro razširila med Goriziani, še pravo posebno pa med kategorijo šoferjev, ki so pokojnika dobro poznali in ga imeli radi.

Nesreča mladeniča

V Ul. Leoni so uslužbenci Zelenega križa naložili na rešilni avtomobil 15-letnega Maurizia Orsinija iz Ulice Lung'Isorno 115. Odprli so ga v bolnišnico, kjer so mu obvezali rane na desni roki in nogi.

NOGOMETNI TURNIR V MOŠI

Na turnirju sodeluje tudi Juventina

Letos bo imelo društvo dve mladinski ekipi

Danes ob 16. uri bo v Mošji nogometni turnir, ki ga vsako leto prireja tamkajšnje društvo.

Če bi to kaj nudilo, v izloženih oknih turističnih uradov v Gradaču in Lignanu je moč videti vabila na enodnevnne izlete v Trst, v Videm, v Benetke, v Koper, v Opatjo, na plakatu, ki bi vabili na izlete v Gorico.

Nočni izlet po zalivu

V torek 28. t. m. bo v organizaciji pokrajinskega turističnega društva nočni izlet po tržaškem zalivu s motorno ladjo «Dionea».

Veselica

komunističnega tiska

Sinoči se je začel v Miljah in na vrsti v Ul. Pindemonte v Trstu praznik komunističnega tiska.

gosteje segajo po hladnih pijačah, zato se je marsikomu pripetilo, da si je prehladihl grijo ali dobil tudi lahko gripo.

KINO «IRIS» PROSEK

predvaja danes, dne 26. t. m. z začetkom ob 16. uri Technicolor film:

NEAPELSKI ZALIV

(La Baia di Napoli) Igrajo: CLARK GABLE, SOPHIA LOREN, V. DE SICA. Krasen, ganljiv in zabavni film!

Kino na Učičevih

predvaja danes, dne 26. t. m. z začetkom ob 16. uri Cinemascope - Technicolor film:

Macist proti volkodlaku

(Maciste contro il vampiro) Igrajo: GORDON SCOTT - GIANNA MARIA CANALE. Predstava samo v zaprtem prostoru.

Pepè

Igrajo: MAURICE CHEVALIER, BINA CROSBY, JUDI GARLAND in FRANK SINATRA.

KINO PROSEK-KONTOVEL

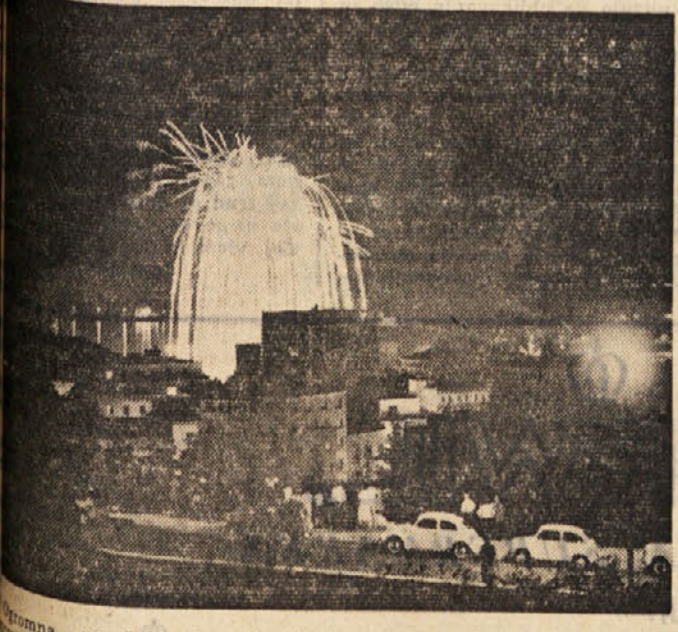
predvaja danes, dne 26. t. m. z začetkom ob 16. uri barvni Warner Bros film:

TEMA NA VRHU STOPNIC

(Bulo in cima alle scale) Igrajo: ROBERT PRESTON, DOROTHY MCGUIRE, EVE ARDEN in AGELA LANSBURY.

TEKMOVANJE ITALIJANSKIH PIROTEHNIKOV - Krasni umetni ognji nad Tržaškim zalivom

Podjetje Luigi Panzera iz Moncaliera pri Turinu



množica je večeraj potek pirotehničnega tekmovanja, ki se je večeraj začel v soboto 1. septembra v pristaniškem trgu Fuccl-

Opovedano gostovanje rimske opere v Kopru

«Primorske prireditve» v Kopru, da odpade gostovanje italijanske Opere iz Rima, priskrbi predlog, da se nastave v Koprskem trgu Fuccl-

In gledalci res niso bili razočarani. Prisotnostvali smo ognjemetu, kakršnega še nismo videli in da tudi ne bomo - razen v primeru, če se bo prihodnje leto tekmovanje ponovilo.

Advertisement for various cinema screenings including 'Neapeljski zaliv', 'Macist proti volkodlaku', 'Pepè', and 'Tema na vrhu stopnic'.

Radio Trst A

8:00: Koledar; 8:30: Po-lušal bo- ste; 9:00: Kmetijska oddaja; 9:30: Slovenske zborovske skladbe; 11:00: «Pepi in Pliškovic» pri turškem sultanu, pravlja; 12:30: Za vsako- gar nekaj; 13:30: Glasba po željah; 14:45: Zenski vokalniki kvartet; 15:00: «Toubadours»; 15:20: «Quarteto Cetra»; 15:40: Jam Session; 16:00: Popolninski koncert; 17:00: Plesna čajanka; 18:00: Tvorina sanj; 18:45: Dunajske melodije; 19:15: Nedeljski vesnik; 20:00: Sport; 20:30: Solisti z orkestri; 21:00: Ljudska opravila in opasila; 21:30: Sodobna simfo- nična glasba; 22:00: Nedelja v Spo- tu; 22:10: Plesite z nami.

Trst

9:30: Kmetijska oddaja; 11:00: Skladbe za godalni orkester; 11:15: Tržaški mandolinisti; 19:45: Po večer- nih krajevnih vestih Kronike in rezultati športnih dogodkov.

Koper

6:00: Prenos RL; 7:15: Jutrjanja glasba; 8:40: Vedre pesmi; 9:00: Na- sa reportaja; 9:15: Zabavni zvoki; 9:45: Poje D. Marjanovič; 10:00: Pre- nos RL; 10:30: Operne arije; 11:00: Popolninski koncert; 11:15: Poje Milva; 11:30: Parada orkestro; 12:10: Glas- ba po željah; 12:37: Zunanje-politični pregled; 12:50: Nadaljevanje glasbe po željah; 13:30: Sosednji kraji in ljudje; 14:00: Glasba po željah; 15:15: Poje zbor iz Sovodinj; 15:30: Veliki zabavni orkester; 16:00: Prenos RL; 19:00: Orkester Sonny Burke; 19:15: Plesna glasba; 22:35: Sportna nedel- ja; 23:00: Prenos RL.

Nacionalni program

8:30: Vreme na Ital. morju; 8:30: Kmetijska oddaja; 11:00: Za sam or- kester; 13:30: Pojo Nela Colombo, Giorgio Consolini itd.; 13:30: Fran- cosec skladbe; 14:00: Komorna glas- ba; 14:30: Glasba pod vedrim ne- bomb; 16:30: Verdijeva opera «Ples v maske»; 19:30: Sportni dnevniki; 20:25: Počitnica v dveh; 21:30: Ka-

Radio Trst B

8:00: Koledar; 8:30: Po-lušal bo- ste; 9:00: Kmetijska oddaja; 9:30: Slovenske zborovske skladbe; 11:00: «Pepi in Pliškovic» pri turškem sultanu, pravlja; 12:30: Za vsako- gar nekaj; 13:30: Glasba po željah; 14:45: Zenski vokalniki kvartet; 15:00: «Toubadours»; 15:20: «Quarteto Cetra»; 15:40: Jam Session; 16:00: Popolninski koncert; 17:00: Plesna čajanka; 18:00: Tvorina sanj; 18:45: Dunajske melodije; 19:15: Nedeljski vesnik; 20:00: Sport; 20:30: Solisti z orkestri; 21:00: Ljudska opravila in opasila; 21:30: Sodobna simfo- nična glasba; 22:00: Nedelja v Spo- tu; 22:10: Plesite z nami.

Slovenija

6:00: S sprejemnikom na dopust; 6:30: Napotki za turiste; 7:30: Ra- dijski koledar; 8:00: Mladinska ra- dijska igra; 8:40: Kajol Pažar; Drob- ne skladbe za mlade pianiste; 8:55: »HITRA POPRAVILA TV APARATOV Radio TREVISAN

DRUGI KANAL

21:10: «Eva in Jaz»; 22:25: Dnevnik; 22:50: Bojevitka plemena ob Ama- zonki.

Ponedeljek, 27. avgusta 1962.

18:00: Program za najmlajše; 19:00: Zaključna prireditve pevskega tek- movalja v Arezzu; 20:05: Sport; 20:20: Dnevnik; 21:05: Opereta «Vi- torija in njen huzar»; 22:15: Film «Ziviljenje, ki se vrača»; 22:40: Va- rijski program; 23:25: Dnevnik.

DRUGI KANAL

21:10: Svetovno kolesarsko prven- stvo; 22:30: Dnevnik; 22:55: Doku- mentarij «Teško dosegljiv uspeha».

Jug. televizija

Sportno popoldne. Beograd 20:00: Sedem dni. Ljubljana 20:45: Lepo, toda siromošne - italijanski film. Beograd 20:45: Inspektor je prišel - angleški film. Italija 22:15: Prenos sportnega dogodka.

Ponedeljek, 27. avgusta 1962.

20:20: TV dnevnik. JTVN 20:20: Tedenjski športni pregled. Zagreb 20:35: Craignebulle - francoski film.

Advertisement for UNIVERSALTECNICA - TRST, Corso Garibaldi, 4, Tel. 41243 in 50486. Features various electronic and household appliances.



Na sliki so mladi nogometaši Juventine ki so nastopili v prvenstvu 1961-1962 in zasedaj drugo mesto. Uspeh je treba pripisati poživiteljnemu Mariu Berdonu, ki mladince trenira

